H25

71.

ИЗВЪСТІЯ ОБЩЕСТВА

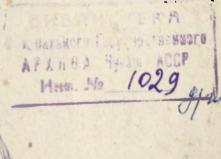
АРХЕОЛОГІИ, ИСТОРІИ И ЭТНОГРАФІИ

ПРИ ИМПЕРАТОРСКОМЬ КАЗАНСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТЪ.

TOMЪ XVII,

ВЫПУСКИ I-6.

1901.





Типо-литографія Императороцаго Қазансқаго Университета

ИЗВЪСТІЯ ОБЩЕСТВА

АРХЕОЛОГІИ. ИСТОРІИ И ЭТНОГРАФІИ

ПРИ ИМПЕРАТОРСКОМЪ КАЗАНСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТЬ.

Томъ XVII, вып. 2-3.

СОДЕРЖАНІЕ.

Матеріалы.

А) Археологическіе. Кегеньскій Арасанъ. Д. чл. Н. Н. Пантусова. 133—135. Клады изъ мелкой серебряной монеты въ Вятской губерній. Д. чл. (†) В. К. Магницкаго. 135—141. Б) Историческіе. Стихотвореніе Н. С. Арцыбашева. Н. П. 141—143. Замътка объ архивахъ г. Казани. Д. чл. В. Л. Борисова. 143—146. Къ исторій театра въ Казани. Н. П. 146—147. В) Этнографическіе. О шаманствъ въ Минусинскомъ краъ. О. В. Суховскаго. 147—155.

Хроника.

О коллекціяхъ проф. Н. А. Толмачева. Дъйств. члл. А. А. Штукенберга и А. А. Сухарева 155—156.

Библіографія.

Отзывъ о книгѣ Н. М Чернавскаго: «Оренбургская епархія въ прошломъ ея и настоящемъ. Выпускъ первый». А. И. Добросмыслова 157—161.

Къ каталогу списковъ «Исторіи о Каванскомъ царствъ». С. П. 161—163.

Приложенія.

Назань.

Типо-литопрафія Императорскаго Казанскаго Университета 1901.

СПИСОКЪ СЕЛЕНІЙ "МИШАРЕЙ" БЪ БУИНСКОМЪ УЪЗДЪ СИМБИРСКОЙ ГУБЕРНІИ.

Гриводимый ниже "Списокъ селеній "мишарси" въ Буинка скомъ увздв Симбирской губернии составленъ по нашей просьбъ, разспроснымъ путемъ, учителемъ Тораевскаго одновласснаго сельскаго училища (Ядринскаго увзда) Григоріемъ Матвъевичемъ Матвъевымъ (изъ чувашъ). Просьба наша вызвана была разсказомъ о "мишаряхз-татарахз" Буинскаго увзда въ 1896-мъ году мордвина того же села А. И. Иванова 1). Г. Матвъевъ, передавая намъ свой "Списовъ", предупредилъ насъ, что онъ не ручается за полноту его и, какъ овазалось, не напрасно. Въ его "Спискъ" изъ селеній "мишарей", упоминаемыхъ въ приложении XII-мъ къ "Корневому чувашско-русскому словарю Н. И. Золотницкаго (стр. 226) не находится следующихъ: 1) "Альбаш-мишаре" и 2) "Зибулды-мишаре". По справкъ, наведенной затъмъ нами въ "Спискъ населенныхъ мъстъ Симбирской губерніи" (изданіе Симбирскаго губерискаго правленія, 1880 г.), оказалось, что не показанная г. Матвъевымъ деревня "Альбаш-мишаре" "Спискъ" губернскаго правленія значится на стр. 132, въ Муратовской волости, подъ № 225-мъ, съ чувашским названіемъ "Альбусь-Сюрбеева" [в вроятно отъ "Аль" (если только не Эль)— названіе ръчки и "пусь" (мишарское—баш)—голова, вершина; деревни же "Зибулды-мишаре" мы не нашли и въ этомъ "Спискъ".

Считаемъ долгомъ указать здёсь и на ошибку, сдёланную нами въ нашей замёткё "Нёсколько данныхъ о мишаряхъ

¹⁾ Извъстія Общ. Арх., Ист. и Этн., Т. XIII, вып. 6, стр. 561—563.

и селеніяхъ ихъ въ Казанской и Симбирской губерніяхъ" 2). Деревию "Сугут-мишаре", указанную въ "Словаръ" Н. И. Золотницкаго, мы отождествили, но недоразумъню, съ деревней Цивильского увзда, значащейся по "Списку населенныхъ мъстъ Казанской губерни" (изд. Центр. Стат. Ком.) подъ № 2872-мъ съ названіемъ: "Нижарова (Сугуть)"; между тъмъ эта деревня, какъ увърилъ насъ бывшій священникъ села Шуматова С. М. Михайловъ (изъ чувашъ Цивильскаго убяда), населена чуващами и называется по чуващски, какъ онъ написалъ намъ, "Съхът пус" 3). Онъ же увърилъ насъ, что "мишари" въ Казанской губернии живутъ, кромъ тъхъ уъздовъ, какіе указаны въ упомянутой нашей замъткъ, еще въ Тетюшскомъ увздв, а именно въ деревнв "Новые Чутеи" (по "Списку" № 2077).

Въ "Спискв", составленномъ Г. М. Матвъевымъ, нами

слъданы слъдующія изміненія: 1) на первое місто поставлены мишарскія названія селеній, вмісто чувашских какъ было у г. Матвъева, 2) названія селеній расположены въ алфавитномъ порядкь (чего не было у г. Матвъева), и 3) къ устнымъ русскимъ названіямъ добавлены таковыя же по "Списку" губернскаго правленія—въ тъхъ случаяхъ, когда названія не совпадали—съ указаніемъ №№ ихъ по печатному

"Списку".

Опубликованіемъ "Списка" селеній "мишарей", составленнаго Г. М. Матвъевымъ, мы желали бы вызвать, между прочимъ, оффиціальное признаніе особой народностью ино-родцевъ, именующихъ сами себя "мышарь", и выдъленіе этой народности изъ группы инородцевъ, именующей себя собирательнымъ русскимъ именемъ "татары" (въ дъйствительности омагометанившіеся чуваши, черемиса, вотяки и т. д.). Даннымъ вопросомъ пищущій эти строки особенно занимался передъ бывшей въ 1897-мъ году первой всеобщей "переписью" и для достиженія указываемой цёли тогда же, между прочимъ,

²) Изв. Общ. Арх., Ист. и Этн., Т. XIII., вып. 4. ³) Въ письмъ отъ 8 сент. 1899 г. изъ села Батеева (Пати) о. Михайловъ название этой деревни транскрибировалъ такъ: "Сахът пус". Названіе—говорится вы его письм'в— происходить отъ ръки Сахат, которая береть пачало свое въ 1 в. отъ деревни и протекаетъ черезъ дерезню. Название этой деревни "Нижарова" мастнымъ чуващамъ неизвастно.

представиль въ Нижегородскую губернскую ученую архивную коммиссію сообщеніе подъ заглавіемь "Нѣчто о чувашахь, коммисстю сообщене подъ заглавтемъ "Нъчто о чуващахъ, татарахъ и мишарахъ (мещера, мещеряки, мажары)", съ пожеланіемъ въ концѣ "повліять чрезъ гг. членовъ коммиссіи на выдѣленіе при предстоящей всеобщей переписи населенія Россіи "мишарей" изъ "татаръ". Достигнуть этого—казалось намъ тогда—весьма легко, если только счетчики въ магометанскихъ семействахъ при переписи каждому опрашиваевому магометанину будутъ предлагать обязательно вопросъ: "тата-ринъ" онъ, или "мишарь"?—такъ какъ "мишари", какъ намъ лично извъстно, на подобный вопросъ съ достоинствомъ отвъчаютъ: "мишаръ"!... ⁴). Архивная коммиссія по этому поволу тогда же снеслась съ бывшей Нижегородской губернской переписной коммиссіей; но послѣдняя отъ предложенія счетчикамъ дополнительнаго (по ея выраженію) вопроса отказалась, какъ увъдомилъ насъ объ этомъ уважаемый предсъдатель Нижегородской архивной коммиссии А. А. Савельевъ, и "нижегородские мишари", такимъ образомъ, вошли въ перепись, несо-мнънно, съ чуждымъ имъ названіемъ "татари", которое они считаютъ для себя унизительнымъ. Между тъмъ незабвенный нижегородскій археологь, историкь, этпографь, статистикь и публицисть А. С. Гацискій еще въ 1886-мъ году номѣстиль въ №№ 39, 41 и 42-мъ "Нижегородскихъ губернскихъ вѣдомостей" статью подъ заглавіемъ "Нижегородскіе татары—татары ли?" Кавія именно данныя привели А. С. Гацискаго къ сомнѣню относительно національности Нижегородскихъ къ сомнъню относительно національности Нижегородскихъ "татаръ"—мы не знаемъ; по изъ "Этвографическаго очерка" протойсрея Е. А. Малова "Свъдънія о мишаряхъ" 5) мы знаемъ, что въ Нижегородской губерній живутъ "мишари" и—добавимъ отъ себя—омагометанившіеся чуващи. Знаетъ нижегородскихъ "мишарей" и авторъ "Матеріаловъ для изслъдованія чувашскаго языка" Н. И. Ашмаринъ, говоръ коихъ онъ часто приводитъ въ параллель съ чувашскимъ 6).

⁴⁾ Дъйствія Нижегородской Губернской Ученой Архивной Коммиссіи. Сборникъ статей, сообщеній, описей и документовъ. Т. III. Ниж.-Новгородъ. 1898 г., стр. 37—51.

⁵⁾ Изв. Общ. Арх. Ист. и Этн., Т. IV, стр. 14—91.

⁶⁾ Н. И. Ашмаринъ. Матеріалы для изслѣдованія чувашскаго языка. Чч. 1 и 2. Казань. 1898 г.

Оказывается, "мишари", а не "татары", живуть и въ Саратовской губерни, въ Кузнецкомъ, напр., увздв. Профессоръ Е. А. Маловъ въ цитированномъ очеркв указываетъ въ Кузнецкомъ увздв лишь двв "мишарскія" деревни; намъ же довелось лютомъ 1898 года слышать объ этомъ увздв слюдующій разсказъ учителя Каменно-вражской чувашской миссіонерской школы Антипія Ивановича Иванова (изъ чувашъ села Шуматова, Ядринскаго увзда): "Наглядвишсь по пути въ первый разъ къ мюсту своего служенія—разсказываль намъ г. Ивановъ—на массу въ Кузнецкомъ увздв деревень съ татарскими "мечетями", онъ, по прівздв на мюсто, невольно высказаль своимъ единоплеменникамъ-чувашамъ удивленіе, какъ много у нихъ ръ увздв "татаръ?" неожиданно возразили ему его собесвдники.—, А вотъ, что въ деревняхъ виднъются мечети"?--поясниль онъ имъ.—, Это не татары, а "мижер" (т. е. мишари)"!—въ свою очередь они пояснили ему"....

Кстати, чуващи въ Кузнецкомъ увздъ, но словамъ г. Иванова, живутъ въ двухъ церковныхъ приходахъ: Андреевскомъ и Невъркинскомъ. Въ составъ этихъ приходовъ входятъ, по его словамъ, слъдующія чувашскія деревни:

1) Алешкина, но чувашски "Элешкъ йель".

2) Баймурзина, по чув. "Киве иель" (въ русскомъ переводъ: "старая деревня").

3) Илюшкипа, по чув. "Илюха йеле".

- 4) Каменный Врагь, по чув. Тукай, она же "Сине йель" (въ переводъ: новая деревня).
- 5) Криволучье, она же—Лука, по чув "Куккаръ" (т. е. кривой, согнутый).
 - 6) Невъркино-русское село; въ немъ половина чуващъ.
 - 7) Сосновка, по чув. "Черчу".

Изъ этого числа въ Невъркинскомъ приходъ состоятъ 4-я (Каменный Врагъ) и 5-я (Криволучье).

По говору кузнецкіе чуваши принадлежать къ низовыма, по чув. "анатрій" 7).

⁷⁾ Нѣсколько словъ о кузнецкихъ чувашахъ и первомъ учитель у нихъ Н. Е. Ефимовъ (изъ чувашъ Ядринскаго же уъзда) см. въ Изв. Общ. Арх. Ист. и Этн., Т. XIII, вып. 4, стр. 254—255 (выноска 1-я).

Въ замъткъ "Къ вопросу о тамбовскихъ и казанскихъ татарахъ" в) мы имъли уже случай высказать, что "татарами" въ Москвъ (какъ и въ самой Казани) долго и по завоевани Казани, кромъ "мишарей", именовали и "чувашъ". Дальнъйшія паши посильныя разысканія историческихъ дапныхъ о чуващахъ привели насъ къ убъжденію, что въ XVI и XVII стольтіяхь "татарами" именовались въ актахъ главнымъ образомъ низовые чуваши (анатри), верховые же (тури, иначе — вир-йал), живущіе на правомъ берегу р Суры, въ предълахъ пынъшнихъ увздовъ: Курмышскаго — Симбирской губерніи, Ядринскаго и Козьмодемьянскаго — Казанской, до 1-й ревизіи (въ 1718—1722-мъ годахъ, по Чебоксарскому увзду) въ актахъ именовались оффиціально даже въ Ядрипской и Чебоксарской воеводскихъ канцеляріяхъ чуждымъ имъ именемъ "черемиса", или полнъе, какъ видно изъ нъкогорыхъ актовъ, "горная черимиса". Какъ исключение, среди верховыхъ чувашъ (тури, вир—йал) по актамъ являются "горные служивые татаря" Чебоксарскаго (нынъ Ядринскаго) уъзду Кинеярские волости сотникъ Отучка Батаковъ да братъ Батышъ Пигилдеевъ", пожалованные въ 1586 году "Масловымъ островомъ", что на Волгь ръкь (нынъ въ предълахъ Козьмодемьянскаго уъзда), въ который островъ, въ царствование Іоанна и Петра Алексъевичей, начали "вступатца" и называть покосы своими "Чебоксарского уъзду Турунова волость да Козмодемьянского уъзду Ишлеевские волости "черемиса(?)" у). Въ дъйствительности горный служивый татаринъ Огучка былъ чуващинъ; онъ считается теперь родоначальникомъ пынъшняго чувашскаго села Оточева и 7-ми околодковъ, носящихъ общее родовое название "Очь-кассы", Ядринскаго убзда. Нъсколько данныхъ о каменномъ могильномъ памятникъ, съ бывшими на немъ арабскими письменами, до сихъ поръ сохраняющемся въ полъ, близъ села Оточева, и извъстномъ у чувашъ подъ имепемъ "татаръ киреметь", нами приведено въ сообщении подъ ваглавіемъ: "Что такое киреметь у чувашъ"?, представленномъ въ Казанское Общество Арх., Ист. и Этн.

Въ доказательство именованія въ старину чувашъ верховыхъ черемисами у насъ им вются въ виду следующія грамоты, опубликованныя въ "Казанскихъ губернскихъ въдомостяхъ":

⁸) Тамъ же, Т. XII, вып. 5. ⁹) Казап. губ. въд. 1854 г., № 13.

2) "Оберегательная грамота, данная въ 1673-мъ году по челобитью *перемиски* (?) деревни Ядрипы"..., что нынъ чувашское село Ядрино, Ядринскаго увзда, но Сп. 3690.

¹⁰⁾ Тяжебные документы чувань Козмодемьянскаго увзда XVI, XVII и XVIII стольтій. Казань 1893 г. (оттискъ изъ "Каз. губ. вьд."). Оригиналъ трехъ первыхъ документовъ былъ у насъ въ рукахъ вторично и нами съ него въ августъ 1899 г. списана повая копія.

Кром в перечисленных опубликованных грамотъ, въ нашахъ рукахъ им бются списанныя нами копіи съ следующихъ неопубликованныхъ актовъ, въ которыхъ чуваши именуются черемисами:

исремисами:

1) "Владыная выпись", данная въ 1748-мъ году изъ Чебоксарской воеводской канцеляріи, по челобитью "иуващъ" деревень 2-й, 3-й и 4-й Тинсариной, Чебоксарскаго (нынъ Ядринскаго) уъзду, Туруновской (нынъ Асса-кассинской) волости изъ 1) "Переписной 157 и 158 (1649 и 1650) годовъ книги" и 2) найденнаго въ архивъ Чебоксарской воеводской канцеляріи "стариннаго 7187 (1679) году дъла на тъ ихъ (челобитчиковъ) деревни Типсарины и тъхъ деревень на ясашныя земляныя и протчія дачи". Какъ въ "Переписной книгъ", такъ и въ "старинномъ дълъ" предки челобитчиковъ-чувашъ названы "черемиса". Въ настоящее время деревень съ родовымъ названіемъ "Тинсар" въ Ядринскомъ уъздъ чуваши насчитываютъ 54. Подлинная выпись находится въ рукахъ насчитывають 54. Подлинная выпись находится въ рукахъ чуващина деревни Нижнихъ Куганаръ, Асса-кассинскаго при-

хода, Ивана Еремеева.

2) "Полюбовная запись", данная въ 1667 году въ Ядринъ мордвой Алатырскаго (пынъ Курмышскаго) увзду деревень: Медяны, Заозеръ и Кавадъ, исремисть (чуващскихъ нынъ) деревень (Ядринскаго и Курмышскаго увзда): Тораевы (нынв село, по Сп. № 3698), Абашевы (по Сп. 3705) Токшиховы (№ 3715), Чурашевы (ныпв село Большое Чурашево, № 3738), Сормы (нынв село Чувашская Сорма съ приходскими деревнями, № 3539), Хочашевы (нынъ село, № 3477), Яушевы (3880), Аказивы (3490 и 3491) и Атаевы (деревня Курмышскаго увзда) объ уступкв на ввчно оброчныхъ ловель за Сурою рвкой, на *черемисской* сторопв и т. д. Копія этой "записи", добытая у чувашъ деревни Абашь, хранится у пишущаго эти строки. Въ 1866-мъ году чуваши деревень Абашъ и Токшикъ рвшили па сходв отыскивать, на основани имъвшейся у нихъ копіи "записи", пріобрътепныя па послъдней земельныя угодья и утраченныя ими по какому то случаю за 70 лътъ до указаннаго года, но неудачно. Что при этомъ любопытно—составитель прошенія, пе зная, почему предки просителей названы въ записи черемисами, для устранентя недоразумѣній, назвалъ въ прошенти и самихъ просителей—чувашъ по старинному "исремисами".

3) Двѣ неполпыя (каждая порознь) грамоты, данныя въ 1689 и 1692 годахъ иеремисть деревепь: Сорла (упомянутая

выше Сорма) Хочашевы, Казины (т. е. Акъ-козины), Яушевы, Паталей (?) и Далной Сормы (?) на право владънія озерами и другими земельными угодьями по р. Сурь, въ устраненіе притязаній на эти угодья строителя Өролищевой пустыни. Гороховскаго уъзда (что нынъ Влазимірской губернін). Одинъ свитокъ этой грамоты (неподлинный и безъ начала) хранится у чувашина дер. Яушъ, околодка Лебедкипа (по чув. Лепеть) Ильи Михайлова, а другой, съ началомъ, по безъ конца въ деревнъ Сюмерть-кассы. Чувашско-Сорминскаго прихода, у чувашина Гордъя Гаврилова. Копія перваго свитка нами отправлена въ Нижегородскую архивную коммиссію. 4) "Правая грамота", данная въ 1691-мъ году черемисю,

4) "Правая грамота", данная въ 1691-мъ году иеремисъ, Курмышскаго уъзду, Імачеевскіе (по другой транскрипціи Юмачеевскіе) волости, деревни Хорошевашъ (что нынъ чувашское село Хоршеваши, по чувашски Хорашашъ, того же уъзда) Ачкенешку Іштулину съ товарыщи на владъніе землею за Сурою ръкою, на иеремисской сторонъ. Свитокъ этой грамоты хранится у чувашина околодка Шоръ кассы, деревни Мочеевой, Аликовской волости, Ядринскаго уъзда. Копія этой грамоты пами доставлена въ Симбирскую архивную коммиссію.

Нѣсколько рукописныхъ грамотъ съ пменованіемъ въ нихъ чувашъ иеремисами имѣлъ въ своихъ рукахъ этнографъ—чувашинъ С. М. Михайловъ, который представилъ ихъ въ свое время въ Имп. Рус. Географическое Общество, какъ видно изъ его статьи "Село Чемеево въ Ядрипскомъ уъздъ" 11).

Исчезповение "черемист" изъ Чемеевскаго прихода С. М. Михайловъ объясняетъ въ указанной статъв перерождением черемисъ въ чувашъ. Процессомъ "перерождения" долго и мы объясняли исчезновение "татарт" и "черемисъ" изъ тъхъ селений, въ которыхъ они жили по свидътельству старинныхъ актовъ, а теперь живутъ чуващи. Сомнъние въ основательности такого объяспения стало въ насъ зарождаться въ виду того обстоятельства, что старинные земельные акты, выданные нъкогда татарамъ и черемисамъ, находятся теперь въ рукахъ чувашъ, которые считаютъ себя непосредственными преемниками правъ на пожалованныя ихъ предкамъ (татарамъ и черемисамъ) земельпыя угодъя. Къ окончательному убъждению въ томъ, что указапное явление объясняется не пере-

¹¹⁾ Казан. губ. вѣд. 1858 г. №№ 6, 8 и 9.

рожденіемъ, а просто канцелярскимъ переименованіемъ, насъ привела между прочимъ слъдующая характеристика "горныхъ черемисъ" въ извъстномъ "Сказаніи" князя Курбскаго о завоеваніи Казани: "Горная черемиса, а по ихъ чуваши зовомая, языкъ особливый ".

Именованіе русскими присурскихъ чувашъ "горными черемисами" (а мишарей—татарами) отразилось и въ "Уложеніи" царя Алексъя Михайловича, 1649 года. Отраженіе это мы усматриваемъ, между прочимъ, въ сопоставлени черемисскихъ земель съ татарскими (т. е. мишарскими) и мордовскими, каковыя земли приходятся смежно съ землями присурскихъ чуващъ. Думаемъ такъ и потому, что плодородныя присурскія иеремисскія (т. е. чувашскія) земли, лежавшія ближе къ Москвъ, раньше и сильнъе привлекали къ себъ вниманіе разпыхъ русскихъ служилыхъ людей, чъмъ малоплодныя, песчаныя, покрытыя непроходимыми хвойными лъсами земли подлинныхъ черемисъ, живущихъ почти исключительно па лѣвомъ берегу Волги.

Намь, къ сожальню, неизвъстно съ точностю, сколько именно душъ насчитывается подлинных проныхъ черемисъ", именно душъ насчитывается подлинных порныхъ черемисъ", живущихъ на самомъ устьъ р. Суры, въ предълахъ ныньшнихъ уъздовъ: Козьмодемьянскаго — Казанской губернии и Василь-Сурскаго — Нижегородской. Въ "Памятной книжкъ" Казанской губернии за 1889 и 1890-й годъ (изл. Казан. Губ. Стат. Комитета) въ ч. ІІ-й, стр. 11-я, въ Козьмодемьянскомъ уъздъ черемисъ показано: "17,183" д. м. п. и "17,921" д. ж. п., но безъ раздъления ихъ па "горныхъ" и "луговыхъ". Недокументально относительно Василь-Сурскаго уъзда намъ извъстно, что черемисъ въ немъ пе болъе 3—5 тысячъ. Принимая гольтанно писленности полительно. нимая гадательно численность подлинных в "горных в черемись" въ обоихъ убадахъ въ 15-ть тысячъ душъ муж. п. въ настоящее время, мы невольно приходимъ къ заключению (принимая въ соображение и привилегию подлинныхъ горныхъ черемисъ, по свидътельству нъкоторыхъ этнографовъ, "не вымирать"), что такая ничтожная горсть подлинныхъ горныхъ черемисъ въ XVI и XVII стольтияхъ едва ли могла владъть обширными земельными угодьями и вступать открыто въ борьбу съ русскими.

Изъ историковъ Россіи, сколько намъ изв'єстно, лишь Карамзинъ отождествиль актовых» "горныхъ черемись" съ "чуващами"—въ разсказъ о побоищъ русскихъ съ черемисами въ 1523 году, передъ основаніемъ г. Василь-Сурска; но авторъ

"Писемъ о чувашахъ", В. А. Сбоевъ, призналъ (неосновательно) это отождествленіе неправильнымъ и съ своей стороны указаль (также ошибочно) годомъ, когда имя "чуващь" въ историческихъ актахъ упоминается въ первый (?) разъ,— 1551-й годъ 12)—годъ основанія г. Свіяжска. По актамъ однако и здъсь первыми и главными врагами новаго русскаго города въ чувашскомъ краъ – говорится у Н. И. Золотницкаго – были послъ татаръ (омагометанившихся чувашъ?) "злолютые ратники черемиса (т. е. язычники чуваши?), которая сидитъ по сю (правую) сторону Волги по юдоліямъ и словеть горная" 13).

Исчезновеніе актовой "горной черемисы" изъ "Засурья" и Н. 14. Золотницкій объяспяль "очувашеніемь черемись" 14).

Сохраняющееся до сихъ поръ за подлинными правобережными волжскими черемисами название "горная", намъ кажется, перенесено на нихъ съ присурскихъ чувашъ. Любопытио, что подлинные горные черемисы зовуть своихъ сосъдей-чувашъ именемъ "суасъ", луговые же, Чебоксарскаго, напр., уъзда, зовутъ чувашъ, живущихъ на правомъ берегу Волги, словами: "курукъ мари", что па русский языкъ переводится "горный человъкъ" или "черемисъ". Это лугово-черемисское название чувашъ мы считаемъ не самостоятельнымъ, а переводомъ стариннаго русскаго названія чувашъ- горная черемиса". Кстати, напомнимъ здъсь, что черемисы Елабужскаго уъзда, Вятской губерніи, созвучно съ горными, Козьмодемьянскаго увзда, словомъ "сюэсь" зовутъ мвстныхъ "татаръ" 15), т. е. омагометанившихся чуващь и живущихъ среди нихъ "мишарей" (какъ именно зовутъ черемисы по своему "мишарей" - узнать намъ не привелось)

Вотъ списокъ селеній "мишарей" въ Буннскомъ увадь,

Симбирской губерніи.

¹²) Изслѣдованія объ инородцахъ Казанской губерніи. Казань. 1856 г. Стр. 54—55 (выноска).

^{13) &}quot;Происхожденіе названія черемисъ". XVIII приложеніе къ "Корневому чувашско-русскому словарю". Н. И. Золотницкаго. Казань. 1875 г. Стр. 254.

¹⁴⁾ Лингвистическая зам'ятка о названіяхъ Булгаръ, Би-

ляръ и Моркваши. Казань. 1879 г. Стр. 20.—Библюграфическая замътка. Его же. "Казан. губ. въд." 1879 г., № 78.

15) Къ вопросу о тамбовскихъ и казанскихъ татарахъ.
В. Магпицкаго. Извъстія Общ. Арх., Ист. и Этн., т. XII, вып. 5, стр. 467.

1. Азинт куакт, по чувашски Варамъ хава (въ переводъ длинный [высокій?] кустарникъ), по русски "Долгій островт", № 169, Шихирданской волости 16).

2. Акси, чув. Аксу (въ пер. бѣлая вода), р. "Акса" (Большая или Малая?), №№ 93 и 94, Городищенской волости.

3. Баздна, чув Пасна, р. "Татарская (?) Бездна",

№ 27, Дрожановской вол.

4. Балтай, чув. Палти йель, р. Трех-Балтаево, по "Списку" Симбир. губ. прав. Трехъ Болтаево, № 262, IIIемуршинской волости.

5. Батирекь, чув. Патирекь, р. Байтеряково, по сп.

Байдеряково, № 263, Шемурш. в.

6. Задурка, чув. Сатурка (сатуръ [чув.]—проворный) р. Задоровка (Старая или Новая?), №№ 24 и 25, Дрож. в.

7. Иске Ишлё, чув. Кивё Ишлё, р. Старые Ишли,

№ 31, Мочалеевской в. 17).

- Иске Кеккёрлё, чув. Кивё Кахарла, р. Старые Какерли, № 20, Ново-Какерлинской в.
- 9. Иске Тилттеле, чув. Тилтеле, р. Старые Чинчелеи, по Сп. Старые Тинчали, № 47, Старо-Стуленецкой вол.

10. Иске Такка, чув. Киве Ђака, р. Старая Чекурская, по Сп. Старая Татар. (?) Чекурская, № 36, Чукальской волости.

- 11. Иске Туккалъ, чув. Ђукалъ Мишере, р. Татарские (?) Чукалы, по Сп. Старые Татар. (?) Чукалы, № 34, Чукальской в.
- 12. Пата Ишлё, чув. Се́нё Ишлё, р. Новые Ишли, № 19, Ново-Какерлинской в.

13. Йана Кеккерлё, чув. Сёнё Кахарла, р. Новые Какер-

ли, № 17, Ново-Какерл. в.

14. *Йанга Тилттеле*, чув. Сене Тилъеле, р. *Новые Чин*челеи, по Сп. Новые Тинчали, № 46, Старо-Студенец. в.

¹⁷) Зимой 1899 г. пишущій настоящія строки им'єль случай лично удостов'єриться въ томъ, что жители д. Старые

Ишли-мишари.

¹⁶⁾ Воспитанникъ VI кл. Симбирской дух. семинаріи, изъ чуваніъ дерев. Тойси, Буинскаго у., Г. О. Оедоровъ увѣрялъ насъ, будто данная деревня населена *чувашами*, недавно переселившимися изъ села Байтерякова, Тетюшскаго уѣзда, Казанской губерніи.

15. Йажа Такка, чув. Сёнё Ђака, р. Новая Чекурская, № 92, Городищен. в.

16. Иана Туккаль, чув. Йапалакъ (йапалакъ [татар.]—

заяцъ), р. Новые Чукалы, № 35, Чукальск. в.

17. Нантуганъ Таткасъ, чув. Иантуканъ, р. Чепкасъ Энтуганова, по Сп. Энгуганово, № 158, Энтугановской в.

- 18. Кара Катта, чув. Хура ката (въ переводъ черная роща), р. Кара Катаны, по Списку двъ деревни съ даннымъ названіемъ: Верхніе и Нижніе Каракитаны, №№ 32 и 33, Мочалеев. в.
- 19. Караксатакъ (?), чув. Хёрёстахъ, р. Сорокъ Сайдаковъ, по Сп. Сорока Сайдаки (?), № 162, Энтуган. в.

20. Мутьтелей, чув. Мужелей, р. Мочелеи, по Сп. Моча-

леи, Л: 28, Мочалеевской в.

21. Натыпьарт Уби, чув. Мишерь Упийе, р. Начарово Убей, по Сп. Убей Начарово, № 163, Энтуган. в.

22. Сагата 18), чув. Сакатъ Мишере, р. Татарскіе (?) Сугути, по Сп. *Татарскіе Сугуты*, № 167, Шихирдан. в.

- 23. Саплакъ, чув. Саплакъ (въ перев. заплатка), р. Алешкипъ Саплыкъ, по Сп. Алешкинъ Саплыгъ, № 12, Убъевской в.
- 24. Сариль (?), чув. Сарйель (?), р. Суринскъ, по Сп. Ишмурзино Суринское, № 164, Энтуг. в.

25. Суакт су, чув. Сиве шывъ (въ перев. холодная вода),

р. Старый Студенецъ, № 38, Старо-Студенецкой в.

26. Тёккё, чув. Тёкё Мишере, р. Татарскіе (?) Тюки, № 30, Мочалеев. в.

27. Тимешь, чув. Тимешь, р. Темяши, по Сп. Татар-

скіе (?) Тимяши, № 134, Батыревской в.

28. Уби 18), чув. Мишерь Упи, р. Татарскіе (?) Убеи, № 4, Уб'вевской в.

29. Утти Таткасъ, чув. Ути йель, р. Вольный станъ,

по Сп. Чепкасъ Вольный Станъ, № 159. Эптуган. в.

30. Таткасъ Баша, чув. Ђаткасъ Мишере, р. Чепкасъ Ильметевой, по Сп. Чепкасъ Ильметево, № 160, Энтуган. в.

31. Танла, чув. Ђанла, р. Цыльна, по Сп. Малая Цыльна, N. 21, Ново-Какерлинской в.

¹⁸⁾ Въ подлинномъ спискъ г. Матвъева объ эти деревни стоятъ съ эпитетомъ впереди "Татаръ", который мы въ нашемъ спискъ выпустили.

32. *Тёпрелё*, чув. Сепрелё (сёпре [чув.]—дрожжи), р. Дрожановъ кустъ (Старый или Новый?), по Сп. *Дрозжанной Кустъ*, № № 22 и 23, Дрожановской в.

33. Шагардана, чув. Шанкартамъ, р. Шихирданы, № 161,

Шихирданской в.

34. *Шартъ Таткасъ*, чув. Шурутъ Ђаткасъ, р. Каменный бродъ, по Сп. *Чепкасъ Каменный Бродъ*, № 161, Энтуган. в.

35. Шланкка, чув. Шланкка, р. Шланга, № 29, Мочалеевской волости.

B. Marnughin.